UNDERSTANDING THE REVISED MASS TEXT



On Pentecost Sunday (weekend of June 11/12) there will be the introduction of changes to some of the prayers and responses at Mass. The changes will be for both the Priest and the people. Outlined below are the underlying principles for the change and this week the changes to the **Glory to God or Gloria**.

NB: The changes are not changes in the structure or the ritual of the Mass. The structure of the Mass with its INTRODUCTORY RITE, LITURGY OF THE WORD, LITURGY OF THE EUCHARIST and CONCLUDING RITE remains the same.

The rationale for the changes in the words and sentence structures are so that the English translation of the Mass better reflects the original Latin Mass. To achieve this objective the rule of translation requires that every word in the Latin original must be represented in the English translation and the Latin sentence structure is to be maintained as far as possible.

The view of the Bishops of the English speaking world is that the new translation will be more biblical, have closer ties to the liturgy of the early Christian Church, as well as being more sacred and prayerful.

EUCHARIST - What we Pray and what we Believe shapes how we live:

- Throughout the Church's history, the underlying dynamic of the Eucharist has remained the same: Christians gather to celebrate the Eucharist and are then sent forth to live what they have celebrated.
- ♦ The Eucharist has a unique and central role in the life of the Church.
- ♦ The Eucharist is the central act of our personal and communal salvation.
- Participation in the Eucharist is to shape how we live our lives.

The Third Theological Principle Underpinning the Revised Eucharistic Liturgy:

Paschal Mystery - All liturgy is paschal.

- The liturgy is the Church's privileged means whereby believers participate in the Paschal Mystery of Christ, ie Passion, Death and Resurrection of Jesus.
- ◆ To name 'Christ our Lord' at the conclusion of the Church's liturgical prayers, therefore, is to invoke the resurrected Christ as our unique mediator with God, who never ceases to intercede for us at the right hand of the Father (cf Rom 8:34; Heb 1:30)
- The mystery of faith (Memorial Acclamation) added to the Eucharistic Prayers after Vatican II helps underscore the paschal character of all liturgy: We proclaim your Death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again.
- It is precisely in the celebration of the liturgy that the dying and rising of Christ intersects with our very human lives in need of redemption and sanctification. Nothing could be more consoling than to realise that it is through this celebration that *our* deaths and defeats in life have been overcome, and that from the Resurrection of Christ comes *our* real life.
- The Paschal Mystery of Christ is accomplished once and for all and yet is continually appropriated by the Church in the celebration of the liturgy.

GLORY TO GOD OR GLORIA

PRESENT TEXT

Glory to God in the highest, and peace to his people on earth. Lord God, heavenly King, almighty God and Father, we worship you, we give you thanks, we praise you for your glory.

Lord Jesus Christ, only Son of the Father, Lord God, Lamb of God, you take away the sin of the world: have mercy on us.

You are seated at the right hand of the Father; receive our prayer.
For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

NEW TRANSLATION

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you; we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father.

Lord Jesus Christ, *only begotten Son*, Lord God, Lamb of God, *Son of the Father*, you take away the sin of the world: have mercy on us;

you take away the sins of the world, receive our prayer;

You are seated at the right hand of the Father;

have mercy on us.

For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

The text in the new translation printed in **bold** highlight the actual changes in the revised version of the Glory to God or Gloria.

There will be a need to revise the musical setting for the Gloria and other parts of the Mass that are sung.

The Pastoral Cluster at Prayer

WEEKEND MASSES:

Holy Family, Bell Park: Holy Spirit, Manifold Hts: Ss Peter & Paul's, Geelong West:

English... 8am and 9.30am (Sunday) 6.00pm Sat 5.00pm Sat

11am - 1st, 3rd & 5th Sundays 11am - 2nd and 4th Sundays

9.30am - Italian Mass at St Patrick's

Croatian... 11.30am (1,3,4,5th Sunday), 12.30pm (2nd Sunday) - Slovenian...11.30am (2nd Sunday)

WEEKDAY MASSES:

Holy Family: 9.15am Tues, 9.15am Thurs

Holy Spirit: 9.00am Wed, 11am Fri and 9am Sat. Reconciliation after Saturday Mass

Grace McKellar Centre: 10.15am - 1st, 3rd, 5th Tues; Maryville Nursing Home: 11am Tues;

Multicultural Centre: 1.30pm - 1st Fri Vincentian Village: 3.00pm - Mon

COMMUNAL PRAYER:

Mon...Holy Family Women's Prayer Group10.00amHoly Family Community CentreTues...Meditation Group5.30pmHoly Family Community Centre

Wed... Prayer of the Church Before 9am Mass Holy Spirit Church

Wed... Holy Family Women's Prayer Group 10.00am Holy Family Community Centre

10.00am St Patrick's Chapel Thurs... Italian Prayer Group Fri... Adoration of the Blessed Sacrament After 11am Mass Holy Spirit Church Fri... Divine Mercy 3.00pm Holy Spirit Church Sat... Rosary After 9am Mass Holy Spirit Church

OUR LADY'S STATUE:

If anyone would like to have our Lady's Statue or if you could spare an hour a month to help Tina Montalto, ph 5278 9314.

May 16: Sexton family, 31 Hamlyn Ave.

As a Community We Pray For:

RECENT DEATHS: Fr Anthony Hally (former PP of Holy Family 1975-1980), Nick Hoare, Jackie Kos, Roman

Gorniakowski, Ted Andrus

ANNIVERSARIES: Carmel & Joe Phelan, Mary O'Neill, Giustino Cavallo, Teresa Hogan, Elisabetta Pitaro, Connie Horan

BAPTISMS: Jaeda McAuliffe (HF), Esther Cameron, Isla Carson, Aaliyah Vydelingum (HS)

PRAY FOR THE SICK: Joseph Escorse, Jillian Henry, Bernie Dalton, Florence Williams, Pasha Alden, Wendy Commons,

Margaret Donaghy, Maria Law, Peter Farrar, Doris Boyle, Heidi Maguire, Joan Bellew, Kate Jennings, Nevenka Juraga, Joan Gazenbeek, Felix Capicchiano, Dianne Rickey, Liam Shay, Regina Starcevic

(Please note: After approx five weeks names will be deleted from the sick list -

please phone the office if you wish names reinserted)

ROSTER FOR NEXT SUNDAY, MAY 22, 2011.

(4th Sunday of the Month)

HOLY FAMILY8.00AM9.30AMCommentatorsF O'NeillM Lukesic

Lectors L Kelly M Baird, P Gizycki

Special Ministers L Sells, E Kelly, B McFarlane D Lunn, P McBride, J McMahon, C Simpson, V Resciniti

Welcomers L&E Kelly E Glynn

HOLY SPIRIT: 6.00PM

Commentators

Lectors E Cotter, P Dickson

Special Ministers C McShanag, G Harrison, E Cotter

Welcomers M Brown, D McFarlane

Projectionist T McShanag

Ss PETER & PAUL'S: 5.00PM A Henderson M Foley

Readers G Tolan

Special Ministers A Henderson, G Tolan, Dean Dougherty H&M Broekman, D Dougherty, M Mirabile, M Foley, J Gailius

Welcomers R&K Maddalena M Broekman, D Dougherty, D Lipinski

Projectionist R Zarb

LITURGY AND PRAYER IN THE CLUSTER



CHRISTIAN MEDITATION:

'At the Stillpoint of the Turning World - Meditating in the Christian Tradition' is a DVD produced by the School of Prayer as a practical tool for learning and understanding more about Christian Meditation and discovering the various ways in which we too can benefit from the fruits of this contemplative practice. The purpose of this one-off session in the Pastoral Cluster is to look at the long and rich tradition of meditation in the Christian tradition. At the end of the session there will be an opportunity to experience Christian Meditation.

Date... Thursday May 19, 2011

Time...7.30-9.00pm

Venue... Pastoral Cluster Community Centre, 147 Separation St Bell Park

This session will be facilitated by experienced practitioners of Meditation. There is no cost but to assist the Office of Evangelisation with catering, please RSVP to Suzanne Hermon on 9926 5761 or office@evangelisation.org. Alternatively, phone the Pastoral Cluster Office on 5278 1343.

THANKSGIVING:

Thank you to all who contribute regularly, to support our Parish.

For those who give weekly & monthly, the next set of Thanksgiving envelopes is ready to collect today.

A few people have new numbers, starting on 5th June.

Letters are laid out in street order, regardless of suburb.

- ♦ If you would like to **begin contributing** regularly by envelope or credit card.
- ♦ If you would like to **change your pledge**, or your **frequency** of giving, please fill in a pink form & return to Helen Brislane, Parish Office, or email helen.brislane@netspace.net.au

Thank you

STEWARDSHIP CORNER - Thoughts on Giving

"I came so that they may have life and have it more abundantly" - John 10:10

We may think that filling our lives with all sorts of riches is what Jesus meant by having life abundantly. Yet, in reality, when we really take time to know God through prayer and scripture, we realise that the truly abundant life Jesus offers is a simple life of prayer and service.

A VOCATION VIEW:

Today we celebrate World Day of Prayer for Vocations. "The harvest is great but the labourers are few. Pray to the Lord of the harvest to send more labourers into the Harvest".

EVENING MASS AT Ss PETER & PAUL'S:

Fr Mick and I would like to introduce an evening Mass at Ss Peter & Paul's on **THURSDAY 7.30PM**. Our motivation is to provide people in the paid work-force an opportunity to attend a weekday Mass, as well as providing an opportunity for Memorial Masses for people whose relatives have died overseas or who are having a "month's anniversary" Mass for a deceased family member. This Mass will be offered for a number of weeks and we will then gauge if it is being well received and that will determine if we continue.

RECURRING ACTIVITIES IN THE CLUSTER:

. Holy Family BBQ lunch - Third Sunday of each month at the Community Centre from 12noon a BBQ lunch BYO to share

Holy Family Women's Group St Vincent de Paul First Monday evening of each month at the Community Centre 7.00pm
 Holy Family meet 1st and 3rd Tuesdays at the Community Centre, 7.30pm

Ss Peter & Paul's meet 2nd and 4th Thursdays 2pm in the Small Hall Holy Spirit meets 1st and 3rd Tuesdays 7.00pm in Holy Spirit Hall

Baptism Preps - 2nd and 4th Mondays 7.30pm in the Community Centre

. Children's Liturgy - Holy Family - 1st and 3rd Sunday at 9.30am Mass (during school term)

Holy Spirit - 1st and 3rd Sundays at 11am Mass (during school term)
Ss Peter & Paul's- 2nd and 4th Sunday at 11.00am Mass (during school term)

. Playgroup - Holy Spirit School - Monday 9.30am-11.30am. 0-3 years Indoor/outdoor play. Ph 5229 8298

. Manifold CWL - Holy Spirit Hall, First Tuesdays in the month
. Italian Mass - First Thursday of the month in St Patrick's Chapel

. Catholic Deanery Solo Group - Dinner at Desma's every 1st Tuesday of the month at 6.30pm. Bookings phone 5278 2712.

Ss Peter & Paul's Luncheon - Second Sunday of each month, 12noon in the small Hall.

. Catholic Diners' Club - Second Tuesday of each month, 6pm at Dromoland. Dinner & Guest speaker. Ph Terry on 5221 7339

If you wish to know more about these groups, as well as about our Sacramental Program for children in non-Catholic schools, our Baptism and Wedding procedures, our Partnership with the Columbans in the Philippines and so on, please visit our webpage:

www.pastoralclustergeelong.org

Holy Family:

HOLY FAMILY BBQ: This Sunday, May 15, Midday at the Pastoral Cluster Community Centre. All welcome!
 Please BYO to share.



Holy Spirit:

MANIFOLD BRANCH OF CWL will be holding a Blume's Fashion Show in the Holy Spirit Hall on Tuesday May 17 at 10.30am. Cost of \$5 includes morning tea; CWL members a plate please. Clothing available for purchase on the day, changing room available. Cash or cheque accepted. For information or transport please contact Jeanette Sheahan on 5278 2063.

Community News:

May 15... GEELONG COMMUNITY ORCHESTRA 'GREAT CLASSICS': Macauley Hall, Costa Centre for the Performing Arts, Sacred Heart College, Aphrasia St entrance - 3pm. \$15 Adult, \$10 Conc, \$5 U/12 from the door. Enquiries 0439 188 980 or www.geelongcommunityorchestra.com. Our own Kathleen Rawson will be singing Alto.

May 16... CLINICAL ASSESSMENT OF CHILDREN'S NEEDS & COUNSELLING: A one-day Workshop with psychologist Robert Takac on practical knowledge required in therapeutic work with children. Contact Angie Bucolo CatholicCare 5221 7055.

May 20-22... LIFE HIKE: Right to Life Australia Great Ocean Walk - Visit website www.righttolife.com.au, email rtl@rtlaust.com or ph 9387 7098 for details.

May 26... ANNUAL ST THERESE GOLF DAY: Mens and Ladies Individual Stableford, shotgun start 12noon, lunch 11.30am and entry \$20/player. Entries close May 22 - proceeds to Families in Need and Youth projects.

May 27... PARENTING SEMINAR - BUILDING CONNECTIONS: A 3-hour seminar to help separated parents to have healthy and strong relationships with their children at Bethany Community Centre, 216 Ballarat Rd Hamlyn Hts, 9.30am-12.30pm (no charge but registrations essential). Ph 5246 5600.

May 27... ANGELS DO SING - FESTIVAL OF VOICES: The Choir and Orchestra of the Heidelberg Choral Society, 8pm at St Mary's Basilica; tickets \$25/\$20 at GPAC or the Door. Details below or visit www.musicatthebasilica.org.au

ANGELS DO SING - FESTIVAL OF VOICES: A smorgasbord of entertainment - 9am Festival Breakfast with Music at Hibernian Hall, 150 Yarra St; 11am Concert at St Mary's Basilica; 1pm Concert at Ss Peter & Paul's - *The World of Chant*; 2.30pm at St David's Church, Aphrasia St Newtown - *Baroque Delights* with D'shire Tea to follow; 4.15pm Concert at St Paul's Church, LaTrobe Tce - *Rule Britannia*; 5.30pm Concert at Church of Christ, 275 LaTrobe Tce - *Exsultate Justi*.

May 29... ANGELS DO SING - FESTIVAL OF VOICES: 9.30am Mass at St Mary's Basilica (normal Mass; no charge), 11am Concert at St Luke's, Barrabool Rd Highton - Hymn of Praise'; 1.45pm Concert at Christ Church, Moorabool St - 'Songs of the Spirit'; 2.45pm Concert at St Mary's Basilica - 'Cum Jubilo'; 4pm Concert at Aberdeen Baptist Church - 'Deo Gloria'; 5.45pm Concert at Wesley Uniting Church, Yarra St - 'A Train is a Comin'; Shuttle bus service ends 5.45pm.

May 29... SOCIAL LUNCHEON CATHERING: 12noon at Ashby Presbytery, Small Hall, Malone St. Open invitation to KSC Members, widows, family and friends. Cost only \$10 per head, drinks supplied; just bring a casserole or a sweet. Phone Joe Lambert on 5229 8442 to confirm attendance. Proceeds to Overseas Missions - a lovely day out!

- 4th Sunday of Easter -

(Year A - May 15, 2011.)

ENTRANCE ANTIPHON:

The earth is full of the goodness of the Lord; by the word of the Lord the heavens were made, alleluia.

RESPONSORIAL PSALM:

The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want.

GOSPEL ACCLAMATION:

Alleluia, alleluia!

I am the good shepherd, says the Lord; I know my sheep, and mine know me. **Alleluia!**

NEXT WEEK'S READINGS:

5th Sunday of Easter

 1st Reading:
 Acts 6:1-7

 2nd Reading:
 1Pet 2:4-9

 Gospel:
 Jn 14:1-12



PARISH PRAYER:

God our Father, bless this parish so that we may love you more. Help the parents to be a good example to the children and our youth to grow in strength as good Christians.

Encircle our families with your loving care. To the sick grant health, to the aged bring serenity and to those in sorrow, joy. May we grow stronger in faith and may our love for one another become deeper in our daily living. Amen.

PRAYER FOR VOCATIONS:

Heavenly Father, help us to respond to and live out our mission in the Church, and in the world. Help all your people to know their vocation in life and assist them to live it well.

For your greater glory and for the service of your people, call many to be priests and religious. Give those whom you call the grace to respond generously and to persevere faithfully. We ask this through Christ our Lord. Amen.